

ХАННА ЛИНН

КОНДИТЕРСКАЯ НА ХАЙ-СТРИТ

ЗАРОЖДЕНИЕ  
ЛЮБВИ



Fiction

Москва

УДК 821.111  
ББК 84(4Вел)-44  
Л59

Hannah Lynn  
LOVE BLOOMS AT THE SECOND CHANCES SWEET SHOP



Школа перевода  
В. Баканова

*Перевод с английского Ирины Чарычанской*

*Иллюстрация на обложке Елены Капич*

Published by special arrangement with *Paper Cat Publishing Ltd*  
in conjunction with their duly appointed agent *2 Seas Literary Agency*  
and *The Van Lear Agency LLC*

Линн, Ханна

Л59 Кондитерская на Хай-стрит : Зарождение любви : роман / Ханна Линн ; [пер. с англ. И. Чарычанской]. — Москва : Издательство АЗБУКА, 2026. — 288 с. — (Горячий шоколад. Зарубежная коллекция).

ISBN 978-5-389-29581-0

Все спокойно в славном городке Боуртон-он-Уотер.

Холли Берри, новоиспеченная владелица магазинчика сладостей, в жизни не была так счастлива. Здесь, в родном месте, у нее есть родители, друзья, свое маленькое дело, и, кажется, между ней и ее приятелем Беном что-то едва уловимо искрится...

Но тут, как гром среди ясного неба, в городке объявляется бывший жених Холли, твердо намереваясь завоевать ее обратно. Оказавшись под внезапным давлением, Холли чувствует, как ее личная жизнь трещит по швам... Поэтому она решает переключиться на другие важные вещи, устроившись волонтером в местный дом престарелых.

Теперь у нее есть всего пара недель, чтобы организовать самое незабываемое мероприятие и не нарушить данное обещание, но любовь не умеет ждать подходящего момента. И Холли придется решить, готова ли она рискнуть, чтобы снова впустить ее в свое сердце.

УДК 821.111  
ББК 84(4Вл)-44

ISBN 978-5-389-29581-0

© Hannah Lynn, 2021  
© Школа перевода Баканова, 2026  
© Издание на русском языке, оформление.  
ООО «Издательство АЗБУКА», 2026

## Глава первая

**М**ногое изменилось в жизни Холли Берри за последние десять месяцев: она бросила ненавистную работу, на которой сутками напролет барабанила по клавишам; она уехала из Лондона, в котором снимала квартиру за бешеные деньги и считала каждый пенни в надежде скопить на собственное жилье; и, наконец, она рассталась с Дэном, который годами кормил ее пустыми обещаниями о совместном будущем. Шесть лет она верила, что они всегда будут вместе, что именно с ним она проведет остаток своей жизни и создаст семью. А потом узнала о его предательстве: он изменял ей прямо у них дома, а его новая подружка, как заведено, на пять лет моложе Холли.

К счастью, все это в прошлом. Теперь она сама себе хозяйка и полноправная владелица самого чудесного магазина в мире — лавки сладостей под названием «Еще одну штучку». Это не просто кондитерская, а кондитерская, в которой Холли подрабатывала с детства, — секретик под цветным стеклом, ее первая любовь!

Лавка располагалась в Котсуолдсе, на юго-западе Англии, в центре живописной деревушки под названием Боуртон-он-Уотер<sup>1</sup>.

Сейчас магазин продолжал существовать только благодаря Холли. Да что там существовать — процветать! Однако успех пришел не сразу. Когда она въехала, помещение было в плачевном состоянии: крыша протекала, ассортимент устарел, а местная кошка преподносила «дары» один хлеще другого. Возникали вполне обоснованные сомнения, удастся ли вообще удержать магазин на плаву.

Теперь, когда жизнь вошла в колею, Холли только и знала, что хохотала, перешучиваясь с клиентами, упаковывала в бумажные пакетики грильяж и прочие вкусности и лакомилась шоколадными эклерами да румяными яблоками. В лавке появились завсегдатаи, которых Холли знала по именам, поставщики, которые предлагали скидки на патоку и марципановые кексы, а с коллегами — формально подчиненными — у нее и вовсе завязалась дружба.

Приятные перемены произошли не только в карьере Холли: теперь она жила вместе с новой подругой, Джейми, у которой снимала комнату. Арендная плата была умеренной, взамен Холли обещалась хотя бы раз в неделю что-нибудь печь.

И вот впереди у нее свидание! Да, Холли Берри идет на свидание с Беном Торнбери, управляющим банка!

Надо признать, что их первая встреча не породила взаимной симпатии. Во-первых, Холли сбила Бена с велосипеда. Конечно, это произошло случайно, но все-таки по ее вине. Такое

---

<sup>1</sup> Боуртон-он-Уотер (Bourton-on-the-Water) — реально существующая деревня на юго-западе Англии, расположенная в Котсуолдсе (Cotswolds), одном из самых живописных регионов страны. (Здесь и далее прим. перев.)

легкомысленное поведение на дороге не разожгло в Бене искру любви. Во-вторых, Бен считал, что она поступила крайне безрассудно, приобретя магазин без малейшего опыта в бизнесе. Холли, в свою очередь, сочла, что такие суждения впору только очень напыщенному и самодовольному человеку.

Однако со временем ее мнение о Бене поменялось. Когда этот крысеныш Джайлс Каверти подложил ей свинью и чуть не отобрал лавку, именно Бен пришел на выручку и помог оформить ипотеку.

Теперь Джайлс, как и протекающая крыша, в прошлом. Говорят, он работает в Монако и не собирается возвращаться в Англию. Как же она обрадовалась, когда он уехал из Бортона! Отныне ничто не мешало ей познакомиться с Беном поближе.

Это было совсем не сложно, ведь они жили в одном доме, разделенном на две квартиры. По утрам вместе ходили на работу, а в конце дня Бен ждал ее в лавке: расставлял по полкам банки или подметал пол, пока она подсчитывала выручку. У них была не только общая подъездная дорожка, но и подруга — Джейми. Они частенько проводили вечера вместе: играли дома в настольные игры и уплетали приготовленный Холли ужин или ходили по окрестным пабам.

Однако все это не сравнить с настоящим рандеву в романтической обстановке!

Бен пригласил Холли на свидание пару месяцев назад, и она согласилась, почти не раздумывая. Сразу видно, Бен — хороший, порядочный парень, не чета обманщику Дэну или подлецу Джайлсу. После двух неудачных романов должно же ей наконец повезти!

Однако шли дни, недели, а подобрать подходящее время для встречи все никак не удавалось: то Бен допоздна рабо-

тает, то Холли занята, то его попросила посидеть с детьми сестра, то ему надо ехать в командировку, то помочь с курсовой племяннику. Так прошло почти два месяца. К середине октября Холли стали посещать тревожные мысли: а вдруг Бен вообще передумал?.. И все же однажды дата была назначена. Хотя, честно говоря, Холли до последнего момента не покидала уверенность, что свидание все-таки отменится.

В день встречи время словно замерло. Холли постоянно отвлекалась от работы, то и дело проверяя телефон. Впрочем, за весь вечер пришло лишь одно сообщение от Бена. Нет, он не извинялся, не писал, что не сможет прийти, а лишь предупреждал, что на полчаса задержится в банке, а потому просил не ждать в магазине и идти домой. Он заберет ее оттуда. «С нетерпением жду нашего свидания», — добавил он в конце. Значит, все-таки свиданию быть!

К шести часам Холли была во всеоружии: побрила ноги, надела блузку, которую одолжила у Кэролайн, и тщательно накрасилась. Она даже хотела подстричься — впервые после переезда в Боуртон, но потом решила, что это перебор. К тому же вряд ли Бен из тех мужчин, что обращают внимание на макияж и прическу.

— Ну что, дело наконец сдвинулось с мертвой точки? — В кухню зашла Джейми и села за стол напротив Холли. Заметив хмурое лицо подруги, Холли занервничала.

— Можешь хотя бы сделать вид, что рада?

— Я рада. Просто беспокоюсь... Вдруг что-то пойдет не так?

— С чего это? — спросила Холли с досадой. Ее словно холодной водой окатили. — Это всего лишь первое свидание. Я ж не замуж за него собираюсь.

— Да, но ты ведь знаешь, вы оба мне дороги. Не хочется потом выбирать между вами.

Холли почувствовала, как внутри нарастает раздражение: вечно Джейми все не так! Джайлс ей тоже особо не нравился. Хотя, стоит признать, в конечном счете она оказалась права. В принципе, Джейми можно понять. Если у них с Беном вдруг не заладится, их маленькая компания обречена. С другой стороны, если они все-таки начнут встречаться, разве это не сплотит всех еще больше?.. Да нет, сердце ей подсказывает: все будет хорошо. Все будет просто замечательно.

— Обещаю, нашей шайке-лейке ничего не грозит, что бы ни случилось! В худшем случае останемся, как и прежде, друзьями.

Джейми поджала губы, но все же не смогла сдержать улыбку.

— Ладно, будет здорово, если у вас все сложится! В конце концов, сколько ж можно вам обоим набивать шишки!

Впервые Джейми хоть как-то намекнула на прошлое Бена. Холли давно не терпелось разузнать, с кем он встречался до нее, хотя трудно представить, что у такого трудоголика, как Бен, вообще есть время на отношения. Вот только расспрашивать Джейми было неловко, ведь она в первую очередь подруга Бена, а о Холли всего год назад и слыхом не слыхивала. Но раз уж Джейми сама подняла эту тему... Пока Холли думала, как задать интересующий ее вопрос, Джейми снова заговорила:

— Ну, рассказывай. Куда он тебя ведет? Знаешь?

Нахмурившись, Холли посмотрела на ноги, обутые в кроссовки.

— Не знаю, но он сказал, что, возможно, придется бегать. Джейми удивленно приподняла бровь.

— А ты умеешь? — съязвила она.

## Глава Вторая

**Б**ен замечал все: не только то, что ему говорили специально, но и сказанное мимоходом. Например, однажды Джейми вскользь обронила, что никак не может найти «Бехеровку». Этот ликер стал для нее хлебом насущным в Чехии, где она когда-то прожила полтора месяца.

Бен принес вожденную бутылку буквально через три дня. Естественно, с неожиданным подарком, раздобытым где-то на просторах интернета, расправились в тот же вечер.

Или другой случай: Кэролайн как-то пожаловалась, что ее старший ребенок переживает из-за царапин на велосипеде. На следующий день Бен уже стоял на пороге ее дома: в руках — сумка, набитая банками с краской и всяческими прибабасами, необходимыми для усовершенствования транспортного средства в духе программы «Тачка на прокачку». Именно это и привлекало Холли в Бене — подобные проявления доброты и великодушия... И все же зачем он попросил ее надеть кроссовки на свидание? Разве непонятно, что она уже набегалась утром, когда спешила в пекарню?

Стук в дверь вырвал ее из размышлений.

— Ну что ж, скоро сама все узнаешь. Иди, не заставляй его ждать. Желаю удачи! — сказала Джейми с улыбкой. — Если выгорит, из вас выйдет неплохая парочка.

Холли вскочила с места и бросилась к противоположной стороне стола, чтобы обнять подругу.

— И держи голову на плечах, — посоветовала ей Джейми.

— Постараюсь, — пообещала Холли.

«Как громко стучит сердце!» — подумала она, снимая пальто с вешалки и открывая входную дверь.

Обычно, когда перед вами стоит мужчина с цветами в руках, вы, конечно же, в первую очередь обращаете внимание на них, однако взгляд Холли, лишь мимолетно скользнув по букету, застыл на одежде Бена. Бен принадлежал к тому типу мужчин, которые органичнее всего смотрятся в костюме и галстуке. Однако сегодня он оделся будто на велосипедную прогулку: в брюки карго и серую толстовку с капюшоном. Такой наряд никак не ожидаешь увидеть на первом свидании.

Первым делом Бен проверил ее обувь.

— Отлично, — произнес он. — Боялся, вдруг ты решишь, что я пошутил насчет кроссовок.

— Что ты! Я знаю — шутки не в твоём амплуа, — ответила Холли и, заметив недоумение в его взгляде, залилась краской. — Извини, я хотела сказать...

— Все в порядке, — ответил Бен, тоже краснея.

Замечательно. Они всего парой фраз перекинулись, а уже не знают, как продолжить разговор! Может, лучше сразу по домам?

— Это тебе, — нарушил молчание Бен и всучил букет из оранжевых лилий вперемежку с фиолетовым чертополохом.

— Надо поставить в воду, — пробормотала Холли и на мгновение замешкалась.

Пригласить его войти? Обычно она так и сделала бы, тем более ему дорога в гостиную хорошо знакома: он проводил здесь времени не меньше, чем у себя дома. Но сейчас там была Джейми со своими сомнениями по поводу затеи со свиданием. Пусть лучше подождет снаружи.

— Я мигом, — сказала она, поспешив обратно на кухню.

— Что — всё? — удивленно хмыкнула Джейми.

— Нет, сейчас пойдем. Поставишь в вазу? — попросила подругу Холли.

На губах Джейми вновь заиграла улыбка.

— Только не вздумай никому разбивать сердца!

— Это ты про меня? — ответила Холли. — Я на такое в принципе неспособна.

— Не скромничай...

Через пять минут Холли и Бен уже ехали в направлении Челтнема. Оба молчали.

— Давай попробую угадать, что мы будем делать? — наконец нарушила тишину Холли.

— Давай. Попробуй. — В голосе Бена слышалась легкая скованность.

Она перебирала в уме возможные варианты. Если бы они оделись так днем, она бы определенно решила, что они идут в поход или на велосипедную прогулку. Но на улице уже стемнело.

— Кататься на лыжах на крытом склоне? — взволнованно предположила Холли.

Она никогда не каталась раньше, и вряд ли у нее сразу получится, но было бы здорово попробовать.

— Нет, — ответил Бен, остудив ее энтузиазм.

— Квест! Мы едем на квест?

Его губы тронула улыбка.

— Не совсем. Если хочешь, могу дать подсказку.

Ей нужна подсказка? Наверное: так дело пойдет быстрее.

— Да...

— Мы будем в помещении.

— В помещении? И это все?

— Да.

— Ну так себе подсказка! — рассмеялась Холли. Бен тоже захохотал. Чары развеялись, и словно дохнуло свежим воздухом. Он так и не сказал ей, куда они едут, однако напряжение исчезло, уступив место другому чувству — предвкушению нового, неизведанного. А уж когда Холли поняла, куда он ее привез, то и вовсе потеряла дар речи.

Бен не обманул. Это было в помещении. Огромный лабиринт со всевозможными препятствиями, неоновыми огнями и генераторами дыма.

— Лазертаг!

— Ты как-то сказала, что в детстве никогда не была в лазертаге, что пару раз тебя приглашали, но ты не смогла пойти, потому что... ну ты знаешь.

— Потому что у нас не было денег, — закончила за него Холли, чтобы избавить от смущения.

— Я подумал, вдруг ты захочешь попробовать.

Холли не знала, что ответить. Поразительно, что он запомнил такую мелочь, фразу, брошенную мимоходом.

В памяти ожили картинки детства, и чувства, которые она испытывала тогда, захлестнули ее с новой силой: несладко детям, лишенным возможности получить то, что легко достается их сверстникам.

— Зря я это затеял? — спросил он потухшим голосом. — Тебе неприятно, да? Прости. Я думал...

— Что ты, идея потрясающая! — воскликнула Холли. — Просто полный отпад!

Бен облегченно улыбнулся:

— Точно?

— Без вариантов... Так, а в кого стреляем?

Сражались четверо против четырех. С ними играла еще одна пара, лет двадцати с небольшим, а команда противников полностью состояла из подростков, которые, судя по всему, были настоящими профи.

— Сзади! — в сотый раз закричала Холли, яростно размахивая винтовкой.

— Меня убили! — завопил в ответ Бен.

Фразу «меня убили» быстро подхватили все члены команды.

К концу игры Холли вся вымокла от пота, мокрые пряди прилипли ко лбу.

— Это не дети, это монстры какие-то! — воскликнула она, когда они вышли на улицу. На контрасте с пышущим жаром телом вечерний воздух казался еще прохладнее. — Ты видел, как эта девица сиганула с моста?!

— А я-то! Видела, как я спрыгнул с ящика? По-моему, ничуть не хуже.

— Ага, ты имеешь в виду со ступеньки? Ты чуть лодыжку не подвернул... А как она раскачивалась между опорами!

— Ну ступенька-то высокая, — с наигранной обидой возразил Бен. — А лодыжку я чуть не подвернул, когда прикрывал тебя, не забыла?

— Как можно забыть такой героический поступок?! — съязвила в ответ Холли.

Весь вечер она улыбалась как заведенная — аж скулы сводило.

Ужинать остались в Челтнеме. Суши-ресторан на Хай-стрит был таким крошечным, что пришлось ждать свободного столика на улице.

— Извини, у них нельзя бронировать, — пояснил Бен, в очередной раз беспокойно заглядывая в окно ресторана. — Можем пойти куда-нибудь еще, если хочешь.

— Я не против подождать, — ответила она. — Говоришь, место хорошее?

— Мне нравится.

— Как известно, вкус у тебя отменный.

— Надеюсь.

— Разве я не яркий тому пример?

Щеки Бена залились краской, когда до него дошло, что она флиртует. Ну, по крайней мере, пытается. Вообще-то Холли одолевало смущение. Она определенно находила Бена привлекательным, особенно после сегодняшнего вечера. С ним весело и есть о чем поговорить. Но как ни притворяйся, в сердце нет-нет да и закрадывались сомнения, озвученные Джейми: что, если у них ничего не выйдет? Как это отразится на Джейми, Кэролайн, на всей компании? Если они с Беном рассорятся, будут ли они по-прежнему проводить время вместе?.. Злосчастные «если» преследовали ее всю взрослую жизнь! Долой тревогу, пора начать жить по-настоящему: делать то, что тебе по душе, а значит, не думая ни о чем, наслаждаться сегодняшним вечером с Беном.

Из ресторана вышла в обнимку парочка, наполнив вечерний воздух теплом и смехом. Почти тут же на улицу выглянула официантка.

— Ваш столик готов, — сообщила она.

Бен придержал дверь рукой:

— Прошу!

## Глава третья

Ужин прошел безупречно: еда была бесподобна, беседа текла плавно и непринужденно. То и дело хохотали, вспоминая детство. Выяснилось, что они ходили в одну и ту же школу, правда, Холли совершенно не помнила Бена.

Вино заказывать не стали, так как Бен был за рулем, а Холли из чувства солидарности попросила безалкогольный «Космополитен». К слову сказать, на градус веселья это никак не повлияло: за их столом ни на минуту не смолкал смех. Холли сама не заметила, как передвинула стул, — теперь они сидели так близко, что их колени соприкасались. Как ни странно, это ее ничуть не смущало. Она чувствовала себя легко и естественно. Однако стоило Бену невзначай дотронуться до нее, как сердце Холли пускалось вскачь.

— Простите, мы закрываемся, — с извиняющимся видом произнес официант.

Ресторан опустел, за стойкой бара зевал бармен, потирая глаза. Холли взглянула на часы:

— Ох, уже пять минут одиннадцатого.

— Пора выдвигаться домой, — предложил Бен. — У тебя же по субботам работы невпроворот. А я тебя задерживаю. Прости...

— Что ты! Не извиняйся. Я прекрасно провела время.

— Я тоже. Было очень весело, — согласился он.

Оплатив счет — Холли настояла, чтобы его разделили, — они двинулись в сторону парковки. Сейчас бы взяться за руки, но тротуар слишком узкий. Если идти рядом, одному из них придется ступить на проезжую часть. Хотя ночью машин не так уж много. Холли прибавила шагу, чтобы поравняться с Беном, потянула пальцы к его ладони, но в самый последний момент отдернула. Нет, если бы он хотел взять ее за руку, он бы это сделал, а не шел засунув руки глубоко в карманы.

На обратном пути в Боуртон оба молчали. По радио играли хиты восьмидесятых. Несмотря на тишину, не чувствовалось ни капли напряжения.

Не в силах сдержать зевоту, Холли помотала головой.

— Ты как? — спросил Бен.

Она прикрыла рот рукой и снова зевнула.

— Думаю, надо больше двигаться. Всего-то часок повозились с кучкой подростков, а меня буквально с ног сшибает. Даже стыдно.

— А у меня мышцы в плечах сводит.

— Может, в следующий раз займемся чем-то более расслабляющим? Как насчет дня в спа?

Бен поморщился.

— Вряд ли горячая ванна с супом из людей поможет нам расслабиться, — заметил он.

— Супом из людей? — Холли рассмеялась, представив в голове картинку: огромный котел, от которого поднимается

пар, и человеческие тушки плавают в нем, как фрикадельки.

Обычно после свидания тебя довозят прямо до дома или ты добираться обратно сама. Однако они с Беном жили по соседству, поэтому, когда он заехал на подъездную дорожку и выключил двигатель, Холли не знала, что делать дальше. Он же не пойдет провожать ее до порога? Нелепость какая! Хотя он заходил за ней перед свиданием... Уж лучше пусть проводит, чем сидеть в машине, как будто им по пятнадцать лет.

Музыка смолкла, повисла давящая тишина. Один вопрос не давал Холли покоя. Он ее поцелует? Разве не так обычно заканчивается удачное свидание? Однако она так давно ни с кем не встречалась, что уже не знала, как бывает обычно. И вообще, она сама-то хотела, чтобы он ее поцеловал? Или это ей нужно сделать первый шаг? Когда-то она уже проявила инициативу — с Джайлсом, и что из этого вышло? Он умчался прочь, как ошпаренный...

С другой стороны, непохоже, чтобы Бен был намерен бегать. Он даже не расстегнул ремень безопасности... А вдруг он наблюдал за ней во время игры, как она скакала с винтовкой наперевес, пытаясь обыграть кучку подростков? А вдруг он решил, что она чересчур агрессивная и напористая и совсем ему не пара? Если так, почему же он до сих пор сидит? Чего ждет?

— Чудесный вечер. Мне очень понравилось, — сказала она. Кто-то же должен заговорить первым?

— Мне тоже, — ответил Бен с легким напряжением в голосе.

— Нужно как-нибудь повторить, — произнесли они хором и засмеялись. Оба не понимали, что делать дальше.

— Выбор за мной, — выпалила Холли, пытаясь заполнить еще одну паузу.

— Что?

— Я про второе свидание. Не про то, будет ли оно. Я хочу, чтобы оно было, я же уже об этом сказала. Я имею в виду, что сама выберу, куда пойдём в следующий раз. Если ты не против, конечно.

«Ну чудесно, — выговаривала она себе. — И когда ты уже заткнешься?!» Мало ей неловкого молчания, теперь она еще кудахчет, как идиотка.

— Было бы здорово, — ответил Бен. — На следующей неделе?

— Хорошо, тогда на следующих выходных.

И снова тишина. «Сколько еще таких мучительных пауз нам предстоит?» — подумала Холли. Для него это, наверное, и вовсе испытание на выносливость. Боже, какие взлеты и падения: от полного восторга до полного краха — и все за какие-то пару секунд!

— Хорошо, — повторила она. — Ну увидимся-то мы раньше. Мы ведь живем рядом и на работу вместе ходим... Ты же по-прежнему не против?

«Господи, когда это закончится!» — мысленно взмолилась Холли.

— Конечно, не против.

— Тогда до завтра?

— До завтра.

Сейчас или никогда! Либо она наклонится и поцелует его, либо выйдет из машины. Прошла секунда. Потом еще одна.

— Холли... — начал было Бен, но она уже распахнула дверцу и вышла.

Он тоже вышел из машины и быстро подошел к ней.

— Холли...

Она замерла, стараясь не дышать. Сердце стучало как сумасшедшее.

— Да? — спросила она, глядя на него.

Бен сделал шаг вперед, потом еще один. После третьего шага их разделяла всего пара сантиметров. Он стоял так близко, что она почувствовала запах васаби, который они ели за ужином.

— Спокойной ночи, — произнес Бен и, наклонившись, поцеловал в обе щеки. Затем повернулся, открыл входную дверь и исчез в доме, прежде чем она успела что-то сказать в ответ.

## Глава четвертая

**Д**жейми еще не ложилась спать в ожидании сплетен.

— Ну как тебе лазертаг? — спросила она прямо в прихожей. Холли даже разуться не успела.

— Ты знала?!

— Конечно, знала. Чтобы он куда-то тебя повел, не посоветовавшись со мной?! Не бывать такому! Так мило, что он выбрал именно лазертаг! Ты же всегда хотела попробовать.

— Да. Согласна, мило.

— Ну а в остальном? Как прошло? Смотрю, вы там как два голубка сидели.

Джейми протянула Холли заранее приготовленный бокал вина. Холли задумалась. Уже пол-одиннадцатого, завтра вставать на работу. Эх, да какого черта?! Она взяла бокал и сделала большой глоток.

— Нормально. Даже можно сказать, замечательно. Кажется...

Джейми нахмурилась:

— Кажется? И что это значит?

Литературно-художественное издание  
Әдеби-көркем басылым

ЛИНН Ханна

## КОНДИТЕРСКАЯ НА ХАЙ-СТРИТ: ЗАРОЖДЕНИЕ ЛЮБВИ

Ответственный редактор *Д. Захарченко*  
Литературный редактор *О. Царева*  
Технический редактор *Л. Синицына*  
Корректоры *Н. Иванова, А. Конкина*  
Верстка *С. Иванова*

В оформлении обложки использованы иллюстрации  
© MasAnyanka / shutterstock.com

Подписано в печать / Баспаға қол қойылды 31.03.2026.  
Формат 60 × 84<sup>1/16</sup>. Гарнитура «Minion Pro».  
Бумага офсетная. Печать офсетная. Усл. печ. л. 16,74.  
Тираж 2500 экз. Т-НСН-38704-01-Р. Заказ №

Изготовитель:	Өндіруші:
ООО «Издательство АЗБУКА»	«АЗБУКА Баспасы» ЖШҚ
115093, Москва, вн. тер. г.	115093, Мәскеу, қ. іш. аум.
муниципальный округ Даниловский,	Даниловский муниципалдық округі,
пер. Партийный, д. 1, к. 25	Партийный т.ш., 1-үй, к. 25
Тел. (495) 933-76-01, факс (495) 933-76-19	Тел. (495) 933-76-01, факс (495) 933-76-19
E-mail: sales@atticus-group.ru	Эл. поштасы: sales@atticus-group.ru
Филиал ООО «Издательство АЗБУКА»	Санкт-Петербург қаласындағы
в г. Санкт-Петербурге	«АЗБУКА Баспасы» ЖШҚ филиалы
195112, Санкт-Петербург,	195112, Санкт-Петербург,
Малоохтинский пр-т, д. 68,	Мало-Охтинский даңғылы, 68 ғимарат,
БЦ «Регул», 2-й этаж	Регул бизнес орталығы, 2-қабат
Тел.: (812) 327-04-55	Тел.: (812) 327-04-55
E-mail: trade@azbooka.spb.ru	Эл. поштасы: trade@azbooka.spb.ru
www.azbooka.ru; www.atticus-group.ru	www.azbooka.ru; www.atticus-group.ru
Отпечатано в России.	Ресейде басып шығарылған.

Сведения о подтверждении соответствия издания  
согласно законодательству РФ о техническом регулировании можно получить  
по адресу: <https://certification.atticus-group.ru/>.

Техникалық реттеу туралы РФ заңнамасына сай басылымның сәйкестігін  
растау туралы мәліметтерді мына адрес бойынша алуға болады:  
<https://certification.atticus-group.ru/>.

Знак информационной продукции  
(Федеральный закон № 436-ФЗ от 29.12.2010 г.)  
Ақпараттық өнім белгісі (29.12.2010 ж. № 436-ФЗ федералдық заң)

